Manual 845

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!
Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.
Hordozható lámpatest.
A termék belteri és kültéri használatra egyaránt alkalmas.
Napközben a napelem a napenergiát villamos energiává alakítja és feltölti az akkumulátort; éjszaka pedig az akkumulátorban eltárolt energia segítségével a napelemes lámpa önműködően bekapcsol.
A napelemes lámpa világítási időtartama függ az elhelyezkedestől és az időjárási feltételektől.
Olyan külső helyszínt válasszon a felállításhoz, ami legalább napi 8 órás közvetlen napsütésnek van kitéve. Az árnyékosabb helyeken nem fog elegendő mértékben feltöltődni az akkumulátor, ami csökkenti az éjszakai használhatóság időtartamát. Ne tegye továbbá a lámpát túl közel az éjszakai fényforrásokhoz, mert így a lámpa magától kikapcsolhat.
A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.
A termékkel együtt szállított tízsóka / fénycsövekre / akkumulátorra a garancia nem vonatkozik!
ELSŐ HASZNÁLAT: Ne húzza ki a zárónyelvet, amíg az akkumulátor teljesen fel nem töltődött a legalább 8 órás közvetlen napsütésben
A lámpa bekapcsolásához tolja a kapcsolót ON vagy "I" vagy "AUTO" állásba, kikapcsoláshoz OFF vagy "O" állásba.
OFF vagy "O" állásban az akkumulátor nem töltődik.
TISZTÍTÁS: Ha a napelem beporosodott, tisztítsa meg megnedvesített puha ruhával (ne használjon semmilyen vegyszert vagy dörzshatású tisztítószert). Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön nedvesség a napelemes lámpa belsejébe.
Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)
Hulladék hasznosítás
A szelektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket elkülönítetten kell gyűjteni, tehát települési hulladékkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőedényben. A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Települési hulladékként nem ártalmatlanítható.

Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé
Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.
Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Származási hely: Kína

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.
Portable light fitting.
The product is suitable both for inside and outside usage.
During day time, the solar panel converts solar power into electricity and recharges the battery; at night, powered by the electricity stored inside the battery, the solar light turns on automatically. The lighting hours of the solar light depends on the geographical location and weather condition.
The lighting hours of the solar light depends on the geographical location and weather condition.
It is important to select an outdoor location with full, direct sunshine where the solar panel can receive at least 8 hours of sunlight each day. Shady areas will not enable batteries to be fully charged, which will reduce the lighting hours at night. It is also important to select an outdoor location not near to night light sources, such as street lights, which may cause the solar light to turn off automatically.
The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.
We guarantee covers bulbs/light tubes/battery supplied with the product!
FIRST TIME USE: Do not take off the pull tab until solar light is fully charged under direct sunshine for at least 8 hours
To turn on the lamp, slide the switch to ON or "I" or "AUTO" position, to turn off: slide the switch to OFF or "O" position. OFF or "O" position, the battery is not charging.
CLEANING: When the solar panel is covered with dust, please clean it by using a soft moistened cloth (do not use any chemical or abrasive cleaner). It is important to ensure that no moisture enters into the solar light.
Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)
Waste disposal
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Do not dispose of lamp in household waste.
Ask you community or township for appropriate enviromentally-friendly waste disposal.
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Place of Origin: China

DE - BEDIENUNGS,-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!
Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.
Tragbarer Lichtkörper
Das Produkt ist sowohl intern als auch extern zu gebrauchen.
Tagsüber wandelt die Solarzelle die Sonnenenergie in elektrische Energie um und lädt die Batterie auf; während der Nacht wird durch die gespeicherte Energie die Solarleuchte automatisch angeschaltet.
Die Leuchtdauer der Solarleuchte hängt vom Aufstellungsort sowie von den Wetterkonditionen ab.
Es sollte ein Aufstellungsort mit voller Sonnenbestrahlung gewählt werden, wo die Solarzelle mindestens 8 Stunden täglich beleuchtet wird. An beschatteten Stellen wird die Batterie nicht voll aufgeladen, was zur Verminderung der Leuchtdauer führen wird. Stellen Sie die Leuchte nicht zu nah an äußere Lichtquellen, da diese die Solarleuchte ausschalten könnten.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.
Die Garantie erstreckt sich nicht auf die zum Produkt mitgelieferten Glühbirnen/Leuchtröhren/Akkus!
ERSTBENUTZUNG: Ziehen Sie die Verschlußzunge solange nicht heraus, bis sich die Solarleuchte im direkten Sonnenschein von mindestens 8 Stunden voll aufläßt.
Zum Einschalten der Lampe stellen Sie den Schalter ON in die "I" oder "AUTO" Position, zum Ausschalten in die OFF oder "O" Position. In der OFF oder "O" Position wird der Akku nicht aufgeladen.
REINIGUNG: Wenn die Solarleuchte staubig wurde, reinigen Sie sie mit einem befeuchteten weichen Tuch (verwenden Sie keine Chemikalien oder abrasiven Mittel. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Innere der Solarleuchte eindringt
Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)
Entsorgung
Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.
Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.
Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Herkunftsort: China

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent etre réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données de l'appareil et dans les instructions d'utilisation doivent etre identifiées et les écritures d'avertissement doivent etre observées.
Montage lampe portable
Le produit est apte à l'utilisation intérieure et également à l'utilisation extérieure
Pendant la journée la pile solaire transforme l'énergie du soleil en énergie électrique et elle charge l'accumulateur et pendant la nuit la lampe à piles solaires s'enclenche automatiquement à l'aide de l'énergie stockée dans l'accumulateur.
La durée d'éclairage de la lampe à piles solaires depend de sa position et des conditions climatiques.
Sélectionner une place extérieure pour son installation qui est exposée à la radiation directe du soleil pendant au moins 8 heures par jour. L'accumulateur ne fonctionnera pas aux endroits ombreux au niveau nécessaire qui va réduire la durée d'utilisation pendant la nuit. Ne pas installer la lampe trop proche aux sources de lumière de nuit parce que la lampe pourra s'éteindre de soi-même.
Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles
La garantie n'est pas valable pour les ampoules/pour les tubes luminescents/pour les batteries!
LA PREMIÈRE UTILISATION: Ne pas tirer la languette de clôture jusqu'à ce que l'accumulateur ne soit chargé complètement dans la radiation directe du soleil pendant au moins 8 heures.
Pour allumer la lampe, mettre l'interrupteur en position ON ou "I" ou "AUTO", pour l'éteindre, en position OFF ou "O".
En position OFF ou "O" le chargement de la batterie est arrêté.
NETTOYAGE: Si la pile solaire devient poussiéreuse nettoyer-la à l'aide d'un torchon moelleux et humidifié (éviter l'utilisation des produits chimiques ou des détersifs abrasifs). Faire attention à éviter l'infiltration de l'humidité à l'intérieure de la lampe à piles solaires.
Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)
Elimination
Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures méagères.
Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.
Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Lieu d'origine : China

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!
Pro Vaší bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.
Přenositelná lampa
Výrobek je vhodný jak pro použití ve vnitřních, tak i ve vnějších prostorech.
Přes den sluneční baterie přeměňuje sluneční energii na elektrickou energii a nabíjí akumulátor; v noci se zase lampa pomocí uložené energie v akumulátoru sama zapne.
Doba svícení lampy závisí na jejím umístění a na povětrnostních podmínkách.
Vyberte venku takové místo k postavení, které je denně alespoň 8 hodin vystaveno přímému slunečnímu záření. Na zastíněných místech se akumulátor nebude dobíjet v dostatečné míře, což zkracuje dobu nočního použití. Dále nedávejte lampu příliš blízko k nočním zdrojům světla, neboť tak může lampa sama od sebe zhasnout.
Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.
Na žárovky, zářivky a akumulátory, dodávané spolu s výrobkem, se záruka nevztahuje
PRVNÍ POUŽITÍ: Nevytahujte zavírací jazyk, dokud se akumulátor alespoň 8 hodin na přímém slunečním záření zcela nenabije.
Pro zapnutí lampy posuňte vypínač do pozice ON nebo "I" nebo "AUTO", pro vypnutí do pozice OFF nebo "O". V pozici OFF nebo "O" se baterie nenabíjí.
ČIŠTĚNÍ: Pokud se sluneční baterie zaprášila, očistěte ji vlhkou, měkkou hadrou (nepoužívejte žádný chemický nebo drhnoucí čistící přípravek). Dávejte pozor, aby se vlhkost nedostala do vnitřku lampy.
Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)
Využití odpadu
Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být sbírán odděleně, tzn. nemůže být vhazován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídený komunální odpad.

Nevyhazujte lampu mezi smetí domácnosti
Informujte se u místní instituce hospodaření s odpadky, v zájmu ochrany prostředí při využití odpadu
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa. 5. Místo původu: Čína

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETLOVACIEHO TELESA.
V záujme Vašej bezpečnosti preveďte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nadpisy.
Prenosné osvetľovacie teleso.
Výrobok je určený na používanie tak v exteriéri ako aj v interiéri.
Slnečná batéria cez deň premení slnečnú energiu na elektrinu a nabije akumulátor, pomocou uloženou elektrinou v akumulátore,lampa v noci automaticky zapne
Doba prevádzky lampy so slnečnou batériou závisí od umiestnenia a od povetrnostných podmienok.
Lampu umiestnite na takom mieste, kde je vystavená priamému slnečnému žiareniu minimálne 8 hodín. Na tienistom mieste akumulátor nebude dostatočne nabitý, a tak kvelsne doba prevádzky pristroja. Neuložte lampu príliš blízko k nočnému svetelnému zdroju. V tomto prípade môže dôjsť automatickému vypnutiu lampy.
Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania.
Na žiarovky/žiarivky - ktoré dodávame spolu s výrobkom - sa nevzťahuje záruka!
PRVÉ POUŽITIE: Zatvárajúci jazyk neodstráňte do vtedy, pokiaľ akumulátor nie je úplne nabitý.(8 hodinové priame slnečné žiarenie)
Pre zapnutie lampy posuňte vypínač do pozície ON alebo "I" alebo "AUTO", pre vypnutie do pozície OFF alebo "O". V pozícii OFF alebo "O" sa batéria nenabija.
ČISTENIE: Ak.slnečná batéria je zaprášená očistite pomocou mäkkej a vlhkej handričky. (Nepoužívajte žiadne chemikálie a agresívne čistiace prostriedky). Dbajte na to, aby kvapalina nevnikla do vnútra lampy so slnečnou batériou.
Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)
Recyklácia odpadu
Symbol pre separovaný zber odpadu znamená, že výrobok musí byť zbieraný oddelene, t.j. nemôže byť vhadzovaný do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré môžu znečisťovať životné prostredie a následne ohrozovať ľudské zdravie a život. Nemožno ho likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

Nezahodne lampu medzi domáci odpad
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v záujme ochrany životného prostredia
Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!
W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.
Lampa przenośna.
Produkt może być stosowanyzarówno na zewnątrz jak i w pomieszczeniach.
W ciągu dnia bateria słoneczna przekształca energię słoneczną na energię elektryczną i ładuje akumulatory, w nocy natomiast -dzięki energii skomasowanej w akumulatorze -lampa solarna włącza się samoczynnie.
Okres świecenia zależy od umiejscowienia i od warunków pogodowych.
Na zewnątrz należy wybrać takie miejsce do umieszczenia lampy, które jest co najmniej przez 8 godzin dziennie wystawione na działanie promieni słonecznych. W miejscu bardziej zacienionym akumulator nie będzie się mógł napełnić w dostatecznym stopni, przez co zmniejszy się okres świecenia lampy w okresie nocnym. Nie należy umieszczać lampy zbyt blisko nocnych źródeł światła, ponieważ lampa może się z tego powodu samoczynnie wyłączyć.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.
Przewoźone wraz z produktami żarówki / jarzeniówki / akumulatory nie podlegają gwarancji.
PRZED PIERWSZY UŻYCIEM: Nie wolno wyciągać języczka dopóki akumulator – wystawiony, przez co najmniej 8 godzin na bezpośrednie działanie promieni słonecznych - nie naładował się całkowicie.
W celu włączenia lampy przesunąć włącznik w pozycję ON lub „I" lub w pozycji „AUTO", do wyłączenia w pozycję OFF lub „O" W pozycji OFF lub „O" akumulator się nie ładuje.
CZYSZCZENIE: Jeśli bateria słoneczna jest zakurzona, należy ją oczyścić wilgotną, miękką ścierecz̨ką, nie wolno używać detergentów ani środków do szorowania). Należy uważać, aby do wnętrza lampy solarnej nie dostała się wilgoć.
Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)
Sposób postępowania z odpadami
Symbol selektywnej zbiórki odpadów oznacza, że produkt należy zbierać oddzielnie, tzn. nie można go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi. Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i składniki, które mogą zanieczyszczać środowisko i w konsekwencji zagrażać zdrowiu i życiu ludzkiemu. Nie może być utylizowany jako niesortowane odpady komunalne.

Nie wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego
Zapytać instytucję zajmującą się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystanie odpadów
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА!
Заради Вашої безпеки монтаж та ввід в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожнити малюнки на продукції, на таблиці даних та приведених в керівництві. Зверніть увагу на запобіжні надписи.
Мобільний світильник.
Продукція придатна до використовування як в приміщеннях так і на зовні.
Вдень сонячна батарейка сонячну енергію перетворює на електроенергію і одночасно заряджає нею акумулятор; а вночі, за допомогою накопиченої енергії в акумуляторі, лампа автоматично вмикається.
Період освітлення лампи на сонячних батарейках залежить від її розміщення та погодних умов.
Оберіть таке місце для встановлення лампи, яке хоча би 8 годин безпосередньо освічується сонцем. У затінених місцях акумулятор заряджається недостатньо, що призведе до скороченого часу функціювання. Не розміщуйте лампу поблизу нічних джерел освітлення, так як вона автоматично може вимкнутися.
Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.
На лампочки /світильні трубки/ та акумулятори , які реалізуються разом із світильником, гарантія не відноситься
ВИКОРИСТАННЯ ВПЕРШЕ: Не витягуйте засліпку до тих пір, поки не зарядиться акумулятор повністю і не менше 8 годин на сонці.
Для того щоб включити лампу, повернить вимикач у позицію ON або в "I" або в "AUTO", для виключення в позицію OFF або "O". В позиції OFF або "O" акумулятор не заряджається.
ОЧИЩЕННЯ: Якщо сонячна батарейка запилилася, то очистіть її з вологого ганчіркою (не використовуйте ніякі хімічні розчини та абразивні засоби). Не дозволяйте проникнути волозі всередину лампи із сонячною батарейкою
Продукція в кожному випадку задовільне умови Європейського розпорядження (EN 60598)
Утилізація непридатного світильника
Знак роздільного збору відходів означає, що продукт має сортуватись, тобто, його не можна поміщати в один контейнер із побутовими відходами. Використовуваний продукт може містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які можуть забруднювати довкілля та загрожувати здоров'ю та життю людей. Його не можна викидати як несортовані побутові відходи.

Не викидуйте світильник у смітник разом із побутовим сміттям
Інформуйтеся у місцевому підприємстві по переробці вторинної сировини про можливості переробки непридатних світильників
Імпортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Місце виробництва: Китай

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!
Pentru siguranta Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugam să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt prezente pe produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiunile de avertizare.
Corp de iluminat mobil.
Produsul poate fi folosit atât în incinte cât și în exterior.
În timpul zilei, bateria solară transformă lumina soarelui în energie electrică cu care este încărcat acumulatorul; pe timp de noapte, cu ajutorul energiei acumulate în acumulator corpul de iluminat cu baterii solare se aprinde automat.
Perioada de iluminare a corpului de iluminat cu baterii solare depinde de poziționarea corpului de iluminat și de circumstanțele meteorologice.
Alegeți un loc în aer liber pentru așezarea corpului de iluminat cu baterii solare care este expus luminii directe a soarelui cel puțin opt ore în timpul zilei. În zonele cu umbră, acumulatorul nu se va încărca în totalitate și în mod corespunzător. Acest fapt reduce semnificativ perioada de folosire în timpul nopții. Nu poziționați corpul de iluminat prea aproape de sursele de lumină pe timp de noapte, fiindcă în acest caz corpul de iluminat se va stinge în mod automat
Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.
Garanția nu este valabilă pentru becurile/ tuburile luminescente/acumulatoarele livrate cu acest produs
Dare în folosință: Nu îndepărtați zăvorul până când acumulatorul nu s-a încărcat în totalitate, expus direct la lumina soarelui cel puțin pe o perioadă de 8 ore.
Pentru aprinderea lămpii, împingeți întrerupătorul în poziția ON sau "I" sau "AUTO", iar pentru stingere, în poziția OFF sau "O". În poziția OFF sau "O" , acumulatorul nu se încarcă.
Curățare: În cazul în care bateria solară este acoperită cu praf, curățați cu o cârpă moale și umedă (nu folosiți niciun fel de agenți chimici sau substanță de curățire cu efect abraziv. Aveți grijă să nu ajungă apă sau umezeală în interiorul corpului de iluminat cu baterie solară.
Produsele corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)
Reciclarea deșeurilor
Simbolul pentru colectarea separată a deșeurilor înseamnă că produsul trebuie să fie colectat separat, de ex., nu poate fi pus în același container cu deșeurile menajere. Produsul uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot polua mediul și, în consecință, pune în pericol sănătatea și viața oamenilor. Nu se poate casa ca deșeuri municipale nesortate.

Nu aruncați lampa între deșeurile casnice
Întrebați autoritățile locale însărcinate cu tratarea deșeurilor în legătură cu folosirea deșeurilor în mod nepoluant.
Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Origine: China

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.
Radi Vaše bezbednosti, montažu i rokovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće natpise obavezno uzeti u obzir.
Mobilna lampa.
Proizvod se može koristiti i u zatvorenoj prostoriji, i van objekta..
Preko dana solarna ćelija sunčanu energiju pretvara u električnu energiju te puni akumulator; a noću pomoću akumulisane energije lampa se automatski uključuje.
Rasvetno vreme lampe zavisi o mestu postavljanja i vremenskim prilikama.
Za postavljanje odabrati mesto na otvorenom prostoru preko dana neposredno izloženo sunčevim zrakama u trajanju od najmanje 8 sati. Na zasenjenim mestima akumulator se neće u dovoljnoj meri napuniti, čime se skraćuje upotrebno vreme noću. Ne postavljajte lampu preblizu izvoru nočne rasvete, jer se u tom slučaju lampa može automatski isključiti.
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.
Garancija ne odnosi na sijalice/svetlosne cevi/akumulatore spakovane zajedno s proizvodom
PRVA UPOTREBA: Ne izvući zatvorni jezičak, dok se akumulator nije potpuno napunio izložen sunčevim zrakama u trajanju od najmanje 8 sati
Za uključenje lampe pomerite prekidač u ON, "I" ili "AUTO" položaj, a za isključenje prekidač postavite u OFF ili "O" položaj. U OFF ili "O"položaju baterija se ne puni.
ČIŠĆENJE: U slučaju onečišćenja solarne ćelije čistiti vlažnom mekom krpom (ne koristite nikakav deterdžent ili sredstvo za čišćenje). Vodite brigu, da vlaga ne dospeju u unutrašnjost lampe.
Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Evropske Unije. (EN 60598)
Reciklaža otpada
Simbol za odvojeno prikupljanje otpada znači da se proizvod mora prikupiti odvojeno, odnosno, ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korišteni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posljedično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ne bacajte lampu u komunalni otpad
Interesirajte se kod lokalne institucije za prikupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala
Uvoznik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina

SL - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO!
V interesu vaše varnosti po navodilu montirajte in stavite svetilko v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštujte svarilne napise.
Prenosna svetilka
Izdelek je enakomerno primeren za notranjo in zunanjo uporabo.
Podnevi sončni modul sončno energijo pretvarja v električno energijo in napaja akumulator; ponoči se solarna svetilka s pomočjo energije shranjene v akumulatorju avtomatski vključuje.
Trajnost razvetljave solarne svetilke je odvisna od lokacije svetilke in od vremenskih pogojev.
Za postavitev svetilke izbirajte zunanje mesto, ki je izpostavljeno neposrednem sju sonca vsaj čez 8 ur. Na mestih, kjer je več sene akumulator se ne bo napolnil v zadostni meri, kar zmanjšuje trajanje ponočne uporabe. Naprej ne postavite svetilke preveč blizu izvirov nočne svetlobe, ker se svetilka tako avtomatski lahko izključuje.
Proizvajalec za morebitne škode in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost
Garancija ne velja za žarnice/svetlobne cevi/akumulator, ki so izporočeni skupaj z izdelkom.
PRVA UPORABA: Ne potegnite zapiralni jeziček ven, dokler se akumulator ni popolno napolnil v neposrednem sju sonca vsaj čez 8 ur.
Za vklop svetilke stikalo potisnite stikalo v položaj ON, "I" ali "AUTO", ampak za izklop v položaj OFF ali "0". V položaju OFF ali "0" baterija se ne polni.
ČIŠČENJE: Če je sončni modul zaprašen, osnažite ga z vlažno mokro krpo (ne uporabite nikakšnih kemikalij ali sredstva za čiščenje z abrazivim učinkom). Pazite, da vlažnost ne prispe v notranjost solarne svetilke.
Nasi izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)
Ponovna uporaba odpadkah
Simbol za ločeno zbiranje odpadkov pomeni, da je treba izdelek zbirati ločeno, torej ga ni mogoče odlagati v isti zabojnik s komunalnimi odpadki. Uporabljeni izdelek lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in komponente, ki lahko onesnažujejo okolje in posledično ogrožajo zdravje in življenje ljudi. Ni ga mogoče odlagati med nesortirane komunalne odpadke.

Ne metati svetilko v gospodarski odpadek
Informirajte se pri mestnom inštitutu za obdelavo odpadkah v interesu obdelave odpadkah v sklado z varstvom okolja
Uvoznik: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Država izvora: Kitajska

BG - УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО.
В интерес на вашата безопасност, монтирайте и поставете в експлоатация изделията, според указанията. Запазете това упътване. Идентифицирайте скиците, чертежите, намиращи се в тадената от нас техническа таблица, съобразявайте се с надписите за предупреждение.
Подвижно (мобилно) осветително тяло.
Продуктът е предназначен и за вътрешно и за външно ползване.
През деня слънчевата батерия превръща слънчевата енергия в електрическа енергия и зарежда акумулатора; през нощта пък с помощта на складирана в батерията енергия, лампата със слънчеви батерии автоматично включва.
Времетраене на светване на лампата със слънчеви батерии зависи от поместването й и от метеорологичните условия
Изберете за поместването такова външно място, където има да ден поне 8 часов непосредствен слънчев пек. На по-сенчести места няма да се зарежда достатъчно акумулатора, което намалява времетраването на употребяемостта през нощта. Освен това не поставете лампата близо до нощните източници на светлина, защото така лампата може от само себе си да изключва.
Производителят не приема отговорност за вреди, злополуки, причинени от неправилното монтиране и ползване.
Не се отнася гаранцията за доставените заедно с изделието крушки / луминисцентни пръчки / акумулатор!
ПЪРВА УПОТРЕБА: Не извадете езичето за фиксиране, докато акумулаторът не се зареди на поне 8 часов непосредствен слънчев пек.
За да включите лампата, пльтнете ключа в позиция ON или "I" или "AUTO", а за да я изключите - в позиция OFF или "O". В позиция OFF или "O" батерията не се зарежда.
ПОЧИСТВАНЕ: Ако слънчевата батерия се е напрашила, изчистете я с навлажнен мек парцал (не използвайте никакъв химикал или средство за чистене с триещо действие). Внимавайте да не влиза влага във вътрешността на лампата със слънчеви батерии.
Продуктите ни отговарят на изискванията на европейските стандарти (EN 60598).
Оползотворяване на отпадъци
Символът за разделно събиране на отпадъци означава, че продуктът трябва да се събира разделно, т.е. не може да се поставя в един и същи контейнер с битовите отпадъци. Използваният продукт може да съдържа опасни вещества, смеси и компоненти, които могат да замърсят околната среда и съответно да застрашат човешкото здраве и живот. Той не може да се изхвърля като несортиран битов отпадък.

Не изхвърлете лампата между домакинските отпадъци
Попитайте местния институт по стопанисване на отпадъци за използване на отпадъците според принципа - защита на околната среда
Вносител: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Място на произход: Китай

FI - LUGEGE VALGUSTI KASUTUSJUHENDIT.
Ohutuse huvides kasutage valgustit juhistele vastavalt. Hoidke kasutusjuhend alles. Vaadake üle joonised tootel, toote andmesildil ja kasutusjuhendis ja järge eirake hoiatusi.
Teisaldatav valgusti.
Toode sobib nii sise- kui väliskasutuseks.
Päevaajal salvestab päikesepaneel päikeseenergia oma sisemuses olevasse akusse ja pimedas süttib lamp sellest akust saadaval toitel automaatselt. Päikesepaneeli valgustusaeg sõltub geograafilistest asukohast ja ilmaoludest.
Päikesepaneeli valgustusaeg sõltub geograafilistest asukohast ja ilmaoludest.
Oluline on valida valjas päikesepaisteline asukoht, et päikesepaneel saaks päevas vähemalt 8 tundi päikesevalgust. Varjulises kohas ei lae aku täis ja see vähendab valgustusaega öösel. Samuti on oluline valida koht, kus päikesepaneelile ei paistaks õine kunstvalgus, näiteks tänavavalgustus, mis paneks lambi automaatselt välja lülituma.
Tootja ei vastuta juhuslike kahjude või õnnetuste eest, mis on põhjustatud mittestandardsest ühendamisest või kasutamisest.
Garantii ei kata koos tootega tarnitud lampe/valgustorusid ega patareisid/akusid.
ESMAKORDNE KASUTAMINE Ärge võtke kleebist enne maha, kui päikesepaneel on vähemalt 8 tundi otsese päikesepaiste käes olnud.
Lambi sisselülitamiseks lükake lüliti asendisse „ON" või „I" või „AUTO", väljalülitamiseks asendisse „OFF" või „O". Asendites „OFF" või „O" aku ei lae.
PUHASTAMINE: Puhastage tolmuga kaetud päikesepaneeli niisutatud pehme rätiga (ärge kasutage keemilist või abrasiivset puhastusvahendit). Veenduge, et vedelik ei satuks valgustisse.
Meie tooted vastavad kohalduvatele Euroopa standarditele (EN 60598)
Jäätmekäitlus
Jäätmete eraldi kokku kogumise sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata ära koos olmejäätmetega, vaid see tuleb viia selleks ettenähtud kogumispunkti. See on vajalik, kuna toode võib sisaldada ohtlikke aineid, segusid ja komponente, mis võivad keskkonda saastada ning selle tulemusel inimeste tervist ja elu ohustada. Toodet ei või visata kastutuselt kõrvaldamisel ära koos sorteerimata olmejäätmetega.

Ärge visake lampi olmejäätmete hulka.
Keskkonnanasõbraliku jäätmekäitluse kohta küsige kohalikust omavalitsusest.
Importija: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kortefa u. 5. Päritolumaa: Hiina

FI -VALAISIMEN KÄYTTÖ- JA TOIMINTAOHJEET.
Oman turvallisuutesi kannalta valaisin on asennettava käyttöohjeiden mukaan. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Ota huomioon varoitukset sekä tuotteen päällä sijaitsevassa kilvessä ja käyttöohjeessa olevat kuvat.
Siirrettävä valaisin.
Tuote sopii sisä- ja ulkokäyttöön.
Päivällä aurinkokennno muuntaa aurinkoenergian sähköksi ja lataa akun, öisin käyttäen akussa olevaa energiaa lamppu syttyy automaattisesti.
Aurinkolampun valaisuaika riippuu sen sijainnista ja säästa.
Valitse lampulle sellainen paikka, jossa aurinko paistaisi vähintään 8 tuntia päivässä. Varjoisessa paikassa akku ei latautu täysin, mikä vähentää lampun käytettävyyttä yöllä. Älää laita lamppua liian lähelle yövaloa, koska näin lamppu voi sammua itsestään.
Valmistaja ei ota mitään vastuuta väärästä asentamisesta tai väärästä käytöstä johtuvista vahingoista tai onnettomuuksista.
Takuu ei koske tuotteen mukaan toimitettuja lamppuja / loisteputkeja / akkuparistoa!
ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ: Älä ota pois vetoliuskaa kunnes akku on latautunut täyteen suorassa auringonpaisteessa vähintään 8 tuntia
Sytyttääksesi valaisimen laita kytkin "ON" tai "I" tai "AUTO" asentoon, sammuttaaksesi laita se "OFF" tai "O" asentoon. "OFF" tai "O" asennossa akkuparisto ei lataudu.
Puhdistus: Jos aurinkokenno on pölyssä, puhdistamiseen käytä kostea liina (

Manual 845

На лампачкі напальвання/люміцісцентныя лямпы/батарэі, што прыкладаюцца да прадукту, гарантыя не распаўсюджваецца!
ПЕРШАЕ ВЫКАРЫСТАННЕ: Не здымайце вечка, пакуль сонечны ліхтар не будзе заражданы напоўніту ад промага сонечнага святла, пад якім ён знаходзіўся прыкладна 8 гадзін
Каб уключыць лямпу, перасуньце пераключаець у пазіцыю ON або “I” або “AUTO”. Каб выключыць лямпу, перасуньце выключальнік у пазіцыю “OFF” або “O” ”. У пазіцыі “OFF” або “O” батарэя не заражданецца.
ЧЫСТКА: Калі сонечная панэль пакрыта пылам, ачысціце яе з дапамогай вільготнай анучкі (не карыстайцесь хімічнымі ці абразіўнымі ачышчальнікамі). Важна, каб на прыладу сонечнага асвятлення не трапіла вільгаць.
Наша прадукцыя адпавядае патрэбным еўрапейскім стандартам у кожным выпадку (EN 60598)

Не выкідайце лямпу разам з бытавымі адходамі.
Звярніцеся да мясцовых улад па інфармацыю аб належнай утылізацыі адходаў без шкоды навакольнаму асяроддзю.
Імпарцёр: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Месца паходжання: Кітай

DA - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!
For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificer tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselstekserne.
Bærbart lysarmatur.
Produktet egner sig både til indendørs og udendørs brug.
Om dagen konverterer solpanelet solens energi til elektricitet og genoplader batteriet, og om natten bliver elektriciteten gemt i batteriet, og sollyset bliver automatisk tændt. Sollysets belysningstimer afhænger af den geografiske beliggenhed og vejrforholdene.
Sollysets belysningstimer afhænger af den geografiske beliggenhed og vejrforholdene.
Det er vigtigt at vælge et udendørs sted med fuld, direkte sollys, hvor solpanelet kan modtage mindst 8 timers sol hver dag.
Skyggefulde områder oplader ikke batteriene fuldstændigt, hvilket reducerer belysningstimerne om natten. Det er også vigtigt at vælge en udendørs placering der ikke er i nærheden af nattelyskilder, som for eksempel gadebelysning, som kan resultere i at solarlamperne til at slukke automatisk.
Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.
Der er ingen garanti for de parer/lysstofrør/batterier der følger med produktet!
NÅR DU BRUGER PRODUKTET FØRSTE GANG: Du må ikke tage træktappen af for solarlyset er helt opladet under direkte sollys i mindst 8 timer
For at tænde lampen, skal du skubbe kontakten til ON eller “I” eller “AUTO”-position, for at slukke: skub kontakten til OFF eller “O”-position. OFF eller “O”-position betyder at batteriet ikke bliver opladet.
RENGØRING: Når solpanelet er dækket med støv, skal du rengøre det med en blød fugtig klud (du må ikke bruges kemiske eller slibemidler). Det er vigtigt at sørge for at der ikke trænger nogen fugt ind i sollyset.
Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)
Bortskaffelse af affald
Symbolet for separat affaldsindsamling betyder, at produktet skal affhentes separat, det vil sige, at det ikke kan lægges i samme beholder med kommunalt affald. Det anvendte produkt kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, der kan forurene miljøet og som følge heraf, bringe menneskers sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

Lampen må ikke smides i husholdningsaffaldet.
Kontakt din kommune eller bydistrikt for hensigtsmæssigt bortskaffelse af miljøvenligt affald.
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!
Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Ταυτοποιήστε τα σχεδιαγράμματα στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.
Φορητό φωτιστικό.
Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικό και εξωτερικό χώρο.
Την ημέρα το ηλιακό στοιχείο μετατρέπει την ηλιακή ενέργεια σε ηλεκτρισμό και επαναφορτίζει την μπαταρία, ενώ τη νύχτα το ηλιακό φωτιστικό ενεργοποιείται αυτόματα από τον ηλεκτρισμό που έχει αποθηκευτεί στην μπαταρία. Η διάρκεια φωτισμού του ηλιακού φωτιστικού εξαρτάται από τη γεωγραφική θέση και τις καιρικές συνθήκες.
Η διάρκεια φωτισμού του ηλιακού φωτιστικού εξαρτάται από τη γεωγραφική θέση και τις καιρικές συνθήκες.
Είναι σημαντικό να επιλέξετε ένα εξωτερικό σημείο με πλήρη και άμεση ηλιοφάνεια, όπου το ηλιακό στοιχείο δέχεται ηλιακή ακτινοβολία τουλάχιστον 8 ώρες το ακοιστεράχωρο. Σκιερά μέρη δεν επιτρέπουν τις μπαταρίες να φορτιστούν πλήρως, πράγμα που μειώνει τη διάρκεια φωτισμού τη νύχτα. Σημαντικό είναι, επίσης, να επιλέξετε ένα εξωτερικό σημείο με αρκετή απόσταση από νυκτερινές πηγές φωτισμού, όπως φώτα του δρόμου, που μπορούν να απενεργοποιήσουν αυτόματα το ηλιακό φως.
Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση.
Οι λαμπτήρες / λυχνίες φθορισμού / μπαταρίες που παρέχονται με το προϊόν δεν καλύπτονται από εγγύηση!
ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ: Μην αφαιρέσετε τη γλωττίδα απελευθέρωσης μέχρις ότου φορτιστεί πλήρως το ηλιακό φωτιστικό υπό άμεση ηλιακή ακτινοβολία επί 8 ώρες τουλάχιστον.
Για την ενεργοποίηση του φωτιστικού, φέρτε τον διακόπτη στη θέση ON ή “I” ή “AUTO”, για την απενεργοποίηση φέρτε τον διακόπτη στη θέση OFF ή “O”. Στη θέση OFF ή “O” η μπαταρία δεν φορτίζεται.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Όταν το ηλιακό στοιχείο σκονιστεί, καθαρίστε το με ένα μαλακό πανί, ελαφρώς βρεγμένο με νερό (μη χρησιμοποιείτε χημικά ή καθαριστικό που ξύνει την επιφάνεια). Πρέπει να προσέξετε να μην μπει υγρασία μέσα στο ηλιακό φωτιστικό.
Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).
Διάθεση απορριμμάτων
Το σύμβολο για τη χωριστή συλλογή απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά, δηλαδή δε μπορεί να τοποθετηθεί στον ίδιο κάδο με τα οικιακά - δημοτικά απορρίμματα. Το χρησιμοποιούμενο προϊόν ενδέχεται να περιέχει επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον και κατά συνέπεια να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και ζωή. Δεν μπορεί να απορριφθεί ως μη διαχωρισμένα δημοτικά απορρίμματα.

Μην πετάτε το φωτιστικό στα οικιακά απορρίμματα.
Ρωτήστε τον δήμο ή την κοινότητά σας για τον φιλικό στο περιβάλλον τρόπο διάθεσης των απορριμμάτων.
Εισαγωγέας: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Τοποθεσία Προέλευσης: Κίνα

KA -სანათი არმატურის გამოყენების და ექსპლუატაციის წესები.
თქვენი უსაფრთხოებიდან გამომდინარე სანათი არმატურის დამონტაჟება და ექსპლუატაციაში შეყვანა უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. მუსარულეთ ეს ინსტრუქციები. იპოვეთ ნახაზები პროდუქტზე, პროდუქტის ძირითადი მონაცემების ფურცელზე და ინსტრუქციებში და გაითვალისწინეთ გამაფრთხილებელი ტექსტები.
მოძრავი სანათური არმატურა
პროდუქტის გამოყენება შეიძლება როგორც შიგნით, ისევე გარეთაც.
დღის საათებში მზის პანელი მზის ენერგიას აქცევს ელექტრონენერგიად და ტენის ბატარეას; ღამით სინათლე ავტომატურად ირთვება, რომელიც ენერგიას ბატარეის მიგნით არსებული ელექტრონენერგიიდან იღებს. მზის სინათლის ნათების საათები დამოკიდებულია გეოგრაფიაზე და ამინდის პირობებზე.
მზის სინათლის ნათების საათები დამოკიდებულია გეოგრაფიაზე და ამინდის პირობებზე.
მნიშვნელოვანია ისეთი მდებარეობის მეორეზეა ადგილი, რომელიც სრულად და პირდაპირ იღებს მზის სხივებს, სადაც მზის პანელები ყოველ დღე იღებენ მზის სხივებს დღეში მინიმუმ 8 საათის განმავლობაში. ჩრდილოან ადგილებში ბატარეა მთლიანად ვერ დაიტენება, რაც ღამის პერიოდში ნათების საათების რაოდენობას შეამცირებს. აგრეთვე უნდა შევარჩიოთ ისეთი მდებარეობა, რომელიც ღამის სანთლის წყაროსგან მოშორებულია, როგორიცაა ჭიშკის განათება, რაც-კი მან შეიძლება გამოიწვიოს მზის ელექტროენერგიის ავტომატურად გამორთვა.
მწარმოებელი არ იქნება პასუხისმგებელი მემთხვევაში დაზიანებასა და ავარიებზე, რომლებიც მოხდებიან არასტანდარტული შეერთების ან გამოყენების შედეგად.
გარანტია არ მოქმედებს პროდუქტთან ერთად მოწოდებულ ნათურებზე/სინათლის მიღებზე/ბატარეებზე.
პირველად გამოყენება: არ მოხსნათ მოსახსნელი ყელი სანამ მზის სინათლე მთლიანად არ დაიტენება მზის პირდაპირი ნათების ქვეშ მინიმუმ 8 საათის განმავლობაში.
ლამპის ჩასართავად დააყენეთ ჩამრთველი «ON» ან «I» ან «AUTO» პოზიციაზე. გამოსართავად დააყენეთ ჩამრთველი «OFF» ან «O» პოზიციაზე, «OFF» ან «O» პოზიციაზე ბატარეა ალარ იტენება.
გაწმენდილი: როდა მზის პანელი დაფარულია მტვრით, გაწმინდეთი ის რბილი ტატენანებელი ნაჭრით (არ გამოიყენოთ ჯიმიური და სახები სამუალებები). აუცილებელია იმის უზრუნველყოფა, რომ მზის ნათებაში არ მოხვდეს სისველე.
თითოეულ მემთხვევაში ჩვენი პროდუქტები აკმაყოფილებენ შესაბამის ევროპულ სტანდარტებს (EN 60598)
ნარჩენების გაანგარეა
ნარჩენების ყალიკ მეეროვნების სიმბოლო ნიშნავს, რომ პროდუქტი ცალკე უნდა მეგროვდეს, ანუ ის არ შეიძლება მოთავსდეს იმავე კონტეინერში მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. გამოყენებული პროდუქტი შეიძლება შეიცავდეს საშიშ ნივთიერებებს, ნარევებსა და კომპონენტებს, რომლებმაც შეიძლება დაანინძურონ გარემო და, შესაბამისად, საფრთხე შეუქმნან ადამიანის ჯანმრთელობასა და სიცოცხლეს. არ შეიძლება მისი გადაყრა, როგორც დაუფარისლებელი მუნიციპალური ნარჩენი.

ღამპა არ გადაყაროთ სოფლაზა ნაგავთან ერთად.
თხოვეთ თქვენს საზოგადოებას ან ქალაქს ნაგვის გარეშო-მეგობრული სახით განკარგვა.
იმპორტიორი: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. წარმოშობის ადგილი: ჩინეთი

NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR!
For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene. Identifiser tegningene på produktet, på produktdataskiltet og i bruksanvisningen, og ta advarselstekstene i betraktning.
Bærbart lysarmatur.
Produktet er egnet både for innvendig og utvendig bruk.
I løpet av dagen konverterer solcellepanelet solenergi til elektrisitet, og lader batteriet. Om natten forsynes sollampen med elektrisiteten som er lagret i batteriet, og slår på lyset automatisk. Varigheten til sollampen er avhengig av geografisk plassering og værforhold.
Varigheten til sollampen er avhengig av geografisk plassering og værforhold.
Det er viktig å velge en utendørs plassering med mye direkte solskinn, der solcellepanelet kan få minst 8 timer sollys hver dag. Skyggefulle områder vil ikke lade batteriene helt opp, noe som vil reducere belysningstiden om natten. Det er også viktig å velge en utendørsplassering som ikke er nær andre lyskilder, som f.eks. gatelys, som kan føre til at sollampene vil slå seg av automatisk.
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.
Pærene/lysstoffrørene/batteriet som leveres med produktet dekkes ikke av garantien!
FØRSTEGANGSBRUK: Ikke ta av uttrekksfliken til sollampen før den er fulladet under direkte sollys i minst 8 timer
For å slå på lampen skyver du bryteren til PL- eller “I”- eller “AUTO”-posisjonen. For å slå av skyver du bryteren til AV- eller “O”-posisjonen. Batteriet lades ikke i AV - eller “O”-posisjonen.
RENGJØRING: Når solcellepanelet er dekket med støv, må du rengjøre det ved å bruke en myk, damp klut (ikke bruk kjemikalier eller slipemidler). Det er viktig å påse at ingen luftfuktighet kommer inn i solcellesyet.
Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)
Avfallshåndtering
Symbolet for adskilt avfallsinnsamling betyr at produktet må samles inn separat, det kan for eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det brukte produktet kan inneholde farlige substanser, blandinger og komponenter som kan forurense miljøet og dermed utsette menneskelig helse og liv for fare. Det kan ikke avhendes som usortert husholdningsavfall.

Ikke kast lampen i husholdningsavfallet.
Henvend deg til borettslaget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlig avfallshåndtering.
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Opprinnelsessted: Kina

IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE!
Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze.
Apparecchio di illuminazione portatile.
Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.
Durante il giorno, il pannello fotovoltaico converte l'energia solare in elettricità e ricarica la batteria; di notte, alimentata dall'elettricità accumulata nella batteria, la lampada solare si accende automaticamente. Le ore di illuminazione solare dipendono dall'ubicazione geografica e dalle condizioni atmosferiche.
Le ore di illuminazione solare dipendono dall'ubicazione geografica e dalle condizioni atmosferiche.
È importante scegliere un luogo all'aperto in piena luce solare diretta in modo che il pannello fotovoltaico sia esposto alla luce solare almeno per 8 ore al giorno. Aree ombreggiate non consentiranno la ricarica completa delle batterie, riducendo le ore di illuminazione durante la notte. È inoltre importante selezionare un luogo all'aperto che non sia in prossimità di sorgenti di luce notturne, come per esempio lampioni stradali, che potrebbero provocare lo spegnimento automatico della luce fotovoltaica.
Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali.
Le lampadine/i tubi luminosi/le batterie fornite con il prodotto non sono coperte da alcuna garanzia!
PRIMO UTILIZZO: Non rimuovere la linguetta fino a quando la luce fotovoltaica non sia rimasta esposta alla luce solare diretta almeno per 8 ore, caricandosi completamente.
Per accendere la lampada, far scorrere l'interruttore in posizione ON o “I” o “AUTO”; per spegnerla, far scorrere l'interruttore in posizione OFF oppure “O”. A lampada spenta la batteria non si ricarica.
PULIZIA: Quando il pannello solare è coperto di polvere, pulirlo utilizzando un panno morbido inumidito (non utilizzare detergenti chimici o abrasivi). È importante che nella lampada solare non penetri umidità.
Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)
Smaltimento dei rifiuti
Il simbolo della raccolta differenziata significa che il prodotto deve essere raccolto separatamente, cioè non può essere messo nello stesso contenitore dei rifiuti urbani. Il prodotto utilizzato può contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che possono inquinare l'ambiente e quindi mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Non può essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato.

Non smaltire la lampada nei rifiuti domestici
Chiedere alla comunità o alla Municipalità informazioni sulle procedure appropriate per uno smaltimento ecologico.
Importatore: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Luogo di origine: Cina

SV - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATUREN!
För din egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionerna. Bevara dessa instruktioner. Identifiera ritningarna på produkten, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande.
Ele bir yer seçmek lazımdır ki, günaş batareyası çöldə minimum 8 saatərzində birbaşa günəş şualarını qəbul etsin. Nisbətən kölgəli yerlərdə akkumulyatorlar kifayət qədər yüklənmməyəcəkdir, bu da gecə rejiminin iş müddətini əhəmiyyətli dərəcədə azaldır. Həmçinin çirağı küçə işıqları kimi gecə işşı mənbələrinə çox yaxın yerləşdirməyin çünki belə bir şəraitdə o avtomatik olaraq sönə bilər.
İstehsalçı qeyri-standart qoşulma və ya istifadədən qaynaqlanan zədələrə və ya qozalara görə məsuliyyət daşımır.
Zəmanət çıraq ilə bir yerdə taciz olunan lampa / kompakt lüminisent borulara şamil olunmur!
BİRİNCİ İSTİFADƏ: Qoruyucu dilçeyi akkumulyator minimum 8 saat ərzində birbaşa gün işığının altında tam dolmayana kimi çıxarmayın.
Çırağı yandırmaq üçün açarı “ON”, “I”və ya “AUTO” vəziyyətinə qoyun, onu söndürmək üçün açarı “OFF” və ya “O” vəziyyətinə gətirin. Açar OFF və ya “O” vəziyyətində olduqda akkumulyator yüklənmir.
TƏMİZLƏMƏ: Günəş batareyasını toz basdıqda, onu yumşaq nam əski ilə təmizləyin (kimyəvi və ya cilalayıcı maddələrdən istifadə etməyin). Nəmin günəş batareyasının İzərinə çırağın içinə girmməsinə nəzarət edin.
Bizim məhsulumuz bütün hallarda avropa standartlarının tələblərinə cavab verir (EN 60598)
Tullantıların məhvi
Tullantıların ayrıca yığılması simvolu o deməkdir ki, məhsul ayrıca yığılmalıdır, yəni məişət tullantıları ilə eyni qaba yerləşdirilə bilməz. İstifadə olunan məhsulun tərkibində ətraf mühiti çirkləndirə və nəticədə insan sağlamlığına və həyatına təhlükə yarada bilən təhlükəli maddələr, qarışqılar və komponentlər ola bilər. Onu çeşidlənməmiş məişət tullantıları kimi atmaq olmaz.

Lampanı məişət tullantıları ilə bir yerdə tullamayın
Bu cür tullantıların ekologiyaya zərər vurmadan utilizasiyası barədə icmanızdan və ya rayonunuzdan öyrənin.
İdxalçı: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Mənşə ölkəsi: Çin

BS -UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM!
Zbog vaše sigurnosti, rasvjetno tijelo postavite i stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identificirajte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i pridržavajte se napisanih upozorenja.
Prenosivo rasvjetno tijelo.
Proizvod je prikladan i za unutrašnji i vanjsku upotrebu.
Tokom dana, solarni panel pretvara sunčevu energiju u elektricitet i dopunjava baterije; tokom noći, pokretano električnom strujom sačuvanom unutar baterije, solarno svjetlo se automatski uključuje. Sati svjetljenja solarnog svjetla zavise od geografske lokacije i vremenskih uslova.
Sati svjetljenja solarnog svjetla zavise od geografske lokacije i vremenskih uvjeta.
Važno je izabrati vanjsku lokaciju s punom, direktnom sunčevom svjetlošću, gdje solarni panel može primiti najmanje 8 sati sunčeve svjetlosti svaki dan. Sjenovita područja neće dozvoliti potpuno punjenje baterija, što će umanjiti sate svjetljenja noću. Također je važno odabrati vanjsku lokaciju koja nije u blizini blizu izvora noćne rasvjete, kao što su ulična svjetla, što može prouzročiti automatsko isključivanje solarnog svjetla.
Proizvođač neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili nezgode nastale uslijed nestandardnog priključivanja i korištenja.
Nikakva garancija ne pokriva sijalice/svjetleće cijevi/baterije priložene uz proizvod!
PRVA UPOTREBA: Nemojte skidati zaštitni jezičak dok se solarno svjetlo do kraja ne napuni pod direktnom sunčevom svjetlošću tokom najmanje 8 sati
Za uključivanje lampe, gurnite prekidač na položaj “ON” ili “I” ili “AUTO”, za isključivanje: gurnite prekidač na položaj “OFF” ili “O”. Baterija se ne puni na položaju OFF ili “O”.
ČIŠĆENJE: Kad se solarni panel prekrije prašinom, očistite ga koristeći mekanu navlačenu tkaninu (nemojte koristiti nikakvo hemijsko ili abrazivno sredstvo za čišćenje). Važno je osigurati da vlaga ne prodre u solarno svjetlo.
Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)
Odlaganje na otpad
Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Korišteni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i komponente koje mogu zagaditi okoliš i posljedično ugroziti zdravlje i život. Ne može se odlagati kao nesortirani komunalni otpad.

Lampu nemojte odlagati u kućni otpad.
Zatražite uputstva od lokalnih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životne sredine.
Uvoznik: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porekla: Kina

TR - LAMBA İÇIN KULLANIM VE ÇALIŞTIRMA TALIMATLARI!
Güvenliğiniz için, lambayı talimatlara uygun olarak monte edin ve çalıştırın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki çizimleri tanımlayın ve uyarı yazılarını dikkate alın.
Portatif lamba armatürü
Ürün, hem bina içi hem de bina dışı kullanım için uygundur.
Gündüz esnasında, güneş enerjili panel güneş enerjisini elektriğe dönüştürür ve pili yeniden şarj eder, güneş enerjili ışık otomatik olarak yanar. Güneş enerjili ışığın yanma saatleri, coğrafi konuma ve hava koşullarına bağlıdır.
Güneş enerjili ışığın yanma saatleri, coğrafi konuma ve hava koşullarına bağlıdır.
Dış mekân, güneş panelinin her gün en az 8 saat güneş ışığı alabileceği ve tam ve direkt güneş ışığının olduğu bir dış mekân seçmek önemlidir. Gölgeli alanlar, pillerin tam olarak şarj olmasına olanak sağlamayacaklardır ve bu da gece esnasındaki aydınlanma saatlerini azaltacaktır. Sokak lambaları gibi, gece ışığı kaynaklarına yakın olmayan bir dış mekân seçmek önemlidir, çünkü bunlar güneş enerjili ışığın otomatik olarak sönmesine sebep olabilir.
Üretici, standarda uymayan bağlantı ve kullanımdan kaynaklanan ikinci derecedeki hasar ya da kazalardan sorumlu olmayacaktır.
Ürünle birlikte verilen ampuller/ışık tüpleri/pil garanti kapsamında değildir.
İLK KULLANIM: Güneş enerjili ışık en az 8 saat boyunca direkt güneş ışığının altında tam olarak şarj oluncaya kadar çekme kulağını çekmeyin.
Lambayı açmak için, anahtarı ON konumuna ya da “I” konumuna ya da “OTOMATİK” konuma getirin, kapatmak için: anahtarı OFF konumuna ya da “0” konumuna getirin. OFF ya da “0” konumunda, pil şarj olmamaktadır.
TEMİZLEME: Solar paneli tozla kaplandığında yumuşak ve nemli bir bezle temizleyin (kimyasal veya aşındırıcı temizleyici kullanmayın). Solar ışığına nem girmediğinden emin olunması önemlidir.
Ürünleriniz, her durumda ilgili Avrupa standartlarına uymaktadır (EN 60598).
Atık bertarafı
Ayrı atık toplama sembolü, ürünün ayrı olarak toplanması gerektiği anlamına gelir, yani belediye atıkları ile aynı çöp kutusuna koyulamaz. Kullanılan ürün, çevreyi kirletebilecek, dolayısıyla da insan sağlığını ve hayatını tehlikeye atabilecek tehlikeli maddeler, karışımlar ve bileşenler içerebilir. Ayrıştırılmamış belediye atığı olarak atılamaz.

Lambayı evsel atıklarla birlikte atmayın.
Uygun bir çevre dostu atık bertarafı için yöre halkına ya da belediyeye sorun.
İthalatçı: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Menşe Ülke: Çin

AZ - ÇIRAĞIN ISTIFADƏSI VƏ ONA QULLUQ ÜZRƏ TƏLIMAT!
Öz şəxsi təhlükəsizliyiniz üçün sizdən çırağı təlimata uyğun olaraq quraşdırmaq və qoşmaq xahiş olunur. Təlimatı saxlayın. Çırağın üzərində, onun texniki məlumatlar cədvəlində və istifadəçi təlimatında göstərilmiş cizgilər ilə tanış olun. Xəbərdarədici mətnləri nəzərə alın.
Daşınan çıraq
Çıraq otaqda və ya açıq havada istifadə üçün nəzərdə tutulub.
Gün ərzində günəş batareyası günəş enerjisini elektrik enerjiyə çevirir və akumulyatoru yükləyir. Günəş işığı avtomatik olaraq yanır. Günəş işığının yanma vaxtı coğrafi yerləşmədən və hava şəraitindən asılıdır.
Çırağın günəş batareyası ilə işləmə müddəti onun coğrafi yerləşməsindən və hava şəraitindən asılıdır.
Ni bheidh an táirgeoir faoi dhliteanas i leith damáisti teagmhasacha nó taismí mar gheall ar cheangal neamhchaighdeánach agus úsáid neamhchaighdeánach.
Ní chlúdaíonn ráthaíocht ar bith bolgáin/feadáin solais/cadhnra a sholáthraítear leis an táirge!
TRÁTH A CHÉAD ÚSÁIDE: Ná bain as an cluaisín tarraingthe go dtí go mbeidh an griansolas luchtaithe go hiomlán faoi thaitneamh direach na gréine ar feadh ar a laghad 8 n-uaire.
Chun an lampa a lasadh, sleamhnaigh an lasc go dtí an suíomh ON nó “I” nó “AUTO”, chun é a mhúchadh: sleamhnaigh an lasc go dtí suíomh OFF nó “O”. Suíomh OFF nó “O”, ní bhíonn an cadhnra á luchtú.
GLANADH: Má bhíonn an grianphainéal clúdaithe le deannach, glan é le ciseán beag thais (ná húsáid aon ghlantóir ceimiceach nó scríobach). Tá sé tábhachtach a chinntiú nach dtéann aon taise isteach sa ghriansolas.
Cloíonn ár gcuid táirgí leis na caighdeáin Eorpacha a bhaineann leo i ngach gcás (EN 60598)
Diúscairt dramhaíola
Ciallaíonn an tsiombail do bhailiú dramhaíola ar leith go gcaithfear an táirge a bhailiú ar leithlíoch, m.sh. ní féidir é a chur sa choimeádán céanna le dramhail bhardasach. D'fhéadfadh substainní, meascáin agus comhpháirteanna guaiseacha a bheith sa táirge a úsáidtear a d'fhéadfadh an comhshaol a thruailliú agus sláinte agus beatha an duine a chur i mbaol dá bharr. Ní féidir é a dhiúscairt mar dhramhaíl bhardasach neamhshaolta.

Ná caith an lampa amach leis an dramhaíl tí.
Fiarfaidh don phobal nó don bhaile maidir le diúscairt dramhaíola cuí atá neamhdhíobhálach don timpeallacht.
Allmaireoir: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Áit Bhunaidh: An tSín

IS - NOTKUNAR- OG STARFRÆKSLULEIÐBEININGAR FYRIR LJÓSASTAÐI!
Í öryggisskyni skal setja upp ljósastæðið og taka það í notkun samkvæmt leiðbeiningunum. Geymdu leiðbeiningarnar. Finndu teikningarnar á vörunni, á upplýsingaplötu vörunnar og í leiðbeiningunum og hafðu hliðsjón af viðvaranatextunum.
Hreyfanlegt ljósastæði.
Nota má vöruna bæði innan- og utandyra.
Að degi til breytir sólarafhlaðan sólarorku í rafmagn og hleður rafhlöðuna; að næturlagi kviknar sjálfkrafa á ljósinu vegna rafmagnsins í rafhlöðunni. Ljóstími ljóssins fer eftir landfræðilegri staðsetningu og veðuraðstæðum.
Ljóstími ljóssins fer eftir landfræðilegri staðsetningu og veðuraðstæðum.
Það er mikilvægt að velja staðsetningu utandyra með fullt, beint sólarljós þar sem sólarafhlaðan fær að minnsta kosti 8 klukkustundir af sólarljósi á dag. Rafhlöðurnar ná ekki að hlaðast að fullu á skuggasvæðum svæðum en það dregur úr ljóstímanum að næturlagi. Einnig er mikilvægt að velja svæði utandyra sem eru ekki of nálægt ljósgjöfum, sem ljósa að næturlagi, eins og götuljósum en þeir geta valdið því að það slokknar sjálfkrafa á ljósinu.
Framleiðandi ber ekki skaðabótaábyrgð á tilfallandi tjóni eða slysum af völdum tengingar og notkunar sem ekki er með hefðbundnum hætti.
Engin ábyrgð er á ljósaperum/ljósrörum/rafhlöðum með vörunni!
FYRSTA NOTKUN: Ekki taka togflipann af fyrr en ljósið hefur náð fulli hleðslu í beinu sólarljósi í að minnsta kosti 8 klukkustundir
Til að kveikja á lampanum skaltu renna rofanum í stöðuna ON eða „I“ eða „AUTO“, til að slökkva á: renndu rofanum í OFF eða stöðuna „O“. OFF eða „O“ staða, rafhlaðan hleður ekki.
ÞRIF: Þegar sólarrafhlaðan er þakin ryki skal þrífa hana með mjúkum, rökum klút (ekki nota iðefni eða sverfandi hreinsiefni). Það er mikilvægt að tryggja að enginn raki kerist inn í ljósið.
Vörur okkar uppfylla viðeigandi Evrópustaðla í hverju tilviki (EN 60598)
Úrgangslosun
Táknið fyrir sérstaka þorphirðu þýðir að vörunni þarf að farga sérstaklega, þ.e.a.s. ekki er hægt að setja hana í sama ílát og heimilissorp. Varan sem notuð er getur innihaldið hættuleg efni, blöndur og efnisþætti sem geta mengað umhverfið og þar af leiðandi stofnað heilsu manna og lífi í hættu. Ekki er hægt að farga vörunni með óflokkuðu sorpi sveitarfélagins.

Ekki farga ljósinu með heimilissorpi.
Leitaðu upplýsinga þar sem þú býrð eða í sveitarfélaginu um viðeigandi umhverfisvæna úrgangsförgun.
Innflutningsaðili: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Upprunaland: Kína

CA - INSTRUCCIONS D'ÚS I FUNCIONAMENT DE LES LÀMPADES!
Per la seva seguretat, instal·li i utilitzi les làmpades seguint aquestes instruccions. Desi les instruccions. Identifiqui els dibuixos del quadre de botons del producte i els esquemes de les instruccions i tingui en compte els textos d'advertència.
Làmpada portàtil.
Aquest producte es pot utilitzar tant a l'interior com a l'exterior.
De dia, el panell solar converteix l'energia solar en electricitat i recarrega la bateria. De nit, el llum solar s'encén automàticament amb l'energia emmagatzemada a la bateria. El nombre d'hores d'insolació depen de la situació geogràfica i de les condicions atmosferiques.
El nombre d'hores d'insolació depen de la situació geogràfica i de les condicions atmosfèriques.
És important escollir un lloc a l'exterior amb llum solar directa sobre el panell solar per tal que pugui rebre, com a mínim, 8 hores d'insolació diàries. Els espais amb ombra no permetran una càrrega completa de la bateria, fet que reduirà les hores de llum a la nit. També és important escollir un lloc a l'exterior que no estigui a prop de punts de llum, com els fanals del carrer, ja que així faria que el llum solar s'apagués automàticament.
El fabricant no es responsabilitza de cap dany indirecte o accident causat per un ús o instal·lació inadequat.
ČIŠĆENJE: Kada se solarni panel prekrije prašinom, očistite ga koristeći mekanu navlačenu tkaninu (nemojte koristiti nikakvo hemijsko ili abrazivno sredstvo za čišćenje). Važno je da osigurate da vlaga ne uđe u solarno svjetlo.
Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)
Odlaganje na otpad
Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotrebljeni proizvod može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortirani komunalni otpad.